

IN THE SUPERIOR COURT OF THE STATE OF ARIZONA  
IN AND FOR THE COUNTY OF MARICOPA

IN THE MATTER OF THE ) AMENDED  
APPOINTMENT OF TESFA ARAYA ) ADMINISTRATIVE ORDER  
AS THE INTERPRETER OF RECORD ) No. 2004-185  
IN STATE VS. SOLOMON MENGESHA)

State vs. Solomon Mengesha involves an Amharic-speaking defendant who needs the services of a court interpreter proficient in simultaneous interpretation. Mr. Tesfa Araya is an Amharic interpreter who has worked in a number of limited and general jurisdiction courts as a trial interpreter. In order to avoid delays in the process,

IT IS ORDERED:

1. Mr. Tesfa Araya, a contract Amharic-speaking interpreter, shall be assigned as the interpreter of record in CR 2003-007224.
2. Mr. Tesfa Araya shall be compensated at the rate of \$400 per court day and \$200 for November 13 and 14, 2004.
3. Should the Court cancel the assignment scheduled to commence on November 12, 2004, the Court will compensate Mr. Araya at the rate of \$200 per court day not worked, not to exceed four court days.
4. Should the trial scheduled to commence on November 12, 2004, be vacated, and should Mr. Araya's services no longer be needed, the Court will compensate Mr. Araya at the rate of \$200 per calendar day for the period November 13-17, 2004.
5. The Court shall pay for Mr. Araya's airfare, lodging and transportation costs.
6. The Court shall pay a per diem of up to \$50 per day. Mr. Araya will need to submit all receipts with his invoice.
7. Mr. Araya is exempted from presenting proof of liability insurance while he carries out his duties as a court interpreter in this Court.

Dated this 9th day of November, 2004

---

Colin F. Campbell  
Presiding Judge

Original: Clerk of Court

Copies: Purchasing Department  
Marcus Reinkensmeyer, Trial Courts Administrator  
Karen Westover, Deputy Court Administrator  
Raúl A. Román, Manager, Court Interpretation and Translation Services